

## SUPERBOLT®-Spannmuttern Hochtemperatur-Serie

## SUPERBOLT® Mechanical Tensioners High temperature series

## Tensionneurs SUPERBOLT® Série haute température



### Technische Angaben

- Werkstoff: hochwarmfeste Stähle, siehe umseitige Bemerkungen
- Temperaturen: –200...+580 / 650 / 700 °C
- Nennspannung im Gewinde: 310 bis 410 N/mm<sup>2</sup>
- Druckschrauben geschmiert mit Molykote® P37

### Technical Data

- material: heat resistant steels, see comments on the back
- temperatures: –200...+580 / 650 / 700 °C
- nominal tension in thread 310 up to 410 N/mm<sup>2</sup>
- jackbolts lubricated with Molykote® P37

### Caractéristiques techniques

- matériau : aciers résistant à la chaleur, cf. remarques au verso
- températures : –200...+580 / 650 / 700 °C
- tension nominale dans le filetage : de 310 à 410 N/mm<sup>2</sup>
- vis de pression lubrifiées au Molykote® P37

### Allgemeine Beschreibung

SUPERBOLT®-Spannmuttern der SH-Serie werden bei höchsten Temperaturen eingesetzt. Sie ersetzen schwere Sechskantmuttern und benötigen nicht mehr Platz als diese, bieten jedoch die Vorteile von Spannmuttern mit Vielfachschrauben. Der Aussendurchmesser der Mutter beträgt ca. 1.8x Nenndurchmesser des Gewindes. Deshalb hat die SH-

### General Description

SUPERBOLT® Tensioners of the SH series are used for high temperature applications. They replace standard heavy nuts and do not require extra space, but offer the advantages of multi-jackbolt tensioners. The outer diameter is approx. 1.8x the nominal thread diameter. Therefore, the SH series has fewer but larger jackbolts.

### Description générale

Les tensionneurs SUPERBOLT® de la série SH sont utilisés pour les applications à très haute température. Ils remplacent les lourds écrous hexagonaux, dans un encombrement identique mais présentent les avantages des systèmes de serrage à vis multiples. Le diamètre extérieur de l'écrou est égal à 1,8 fois environ le diamètre nominal du filetage. C'est la raison pour laquelle la série SH est

Serie grössere, aber weniger Druckschrauben. Sie sind hoch korrosionsbeständig und auf Wunsch amagnetisch.

### Optionen

- weitere Grössen
- Sonderausführungen
- Sondermaterialien
- andere Gewinde (UN, BSW...)
- Abnahmeprüfbescheinigung
- für Grössen > M76 siehe SHT-Serie

These tensioners are highly corrosion resistant, and can be made from non-magnetic steel upon request.

### Options

- other sizes
- special designs
- special materials
- other threads (UN, BSW...)
- material certification
- for sizes > M76 see SHT series

### Anwendungen

- Stahlerzeugung
- Druckbehälter
- Reaktoren
- Seewasser
- Tiefsttemperaturen
- Lebensmittelindustrie etc.

### Applications

- steel production
- pressure vessels
- reactors
- seawater
- cryogenic applications
- food processing etc.

### Applications

- fabrication de l'acier
- réservoirs sous pression
- réacteurs
- en eau de mer
- à basses températures
- industrie alimentaire etc.

équipée de vis de pression plus grosses mais moins nombreuses.

Ces tensionneurs résistent à la corrosion et sont amagnétiques sur demande.

### Options

- autres dimensions
- autres modèles
- matériaux spéciaux
- autres filetages (UN, BSW...)
- certificat de contrôle de matériau
- pour les tailles > M76 cf. la série SHT

